





**LV** LIETOŠANAS INSTRUKCIJA  
AIZSARGAPĒRBS  
MODELIS:81-215, 81-225, 81-245

**1. Izmantošana:**  
Produkts ir paredzēts lietotāja ķermeņa aizsardzībai no mehāniskajiem riskiem (piem., nobīdumiem) un tādiem minimālajiem riskiem kā laika apstākļi, kuriem nav izņēmuma vai ekstrēmās raksturs.  
Produktam ir veikts atbilstības novērtējums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013. Tas ir vienkrāsas konstrukcijas I kategorijas individuālās aizsardzības līdzekļa saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425. Vietnēs jāievēro, vai produkts nodrošina darba apstākļiem atbilstošu aizsardzību. Lietošanas instrukcija ievērojama neievērojama vai ar veicamajiem darbiem un to aizsardzībai neatbilstošā apģērbā izvēle var sekmt neparedzamās patstāvīgas vai tās izsūšanu.

mazāki 40°C temp.	aizliegts balnāt	gludināt temperatūrā, kas nav augstāka par 200°C	drīkst žāvēt velas žāvētāvē	aizliegts tīrīt ķīmiski	

**2. Materiālu sastāvs:**  
Galvenais materiāls: 100% kokvilna

**3. Lietošana:**  
Pirms lietošanas pārbaudīt produkta tehnisko stāvokli, it īpaši, vai apģērbs nav saglāts, vai apģērbam nav viegli uzlietojamgo traupi, vai visas aizdares ir funkcionējošas, vai apģērbs ir pilnīgi.  
Pirms katras lietošanas pārbaudīt produkta tehnisko stāvokli, it īpaši, vai apģērbs nav saglāts, vai apģērbam nav viegli uzlietojamgo traupi, vai visas aizdares ir funkcionējošas, vai apģērbs ir pilnīgi.

**4. Izmērs:**  
Apģērbam nevajadzētu ierobērot vai apstāties lietotāja kustības. Izmērs ir jāpārbauda atbilstoši produktam pieejamajam izmēru tabulai, nemot vērā apģērbā izmēru, ko lietotājs parasti nēsā.

**EE** KASUTSUJUHEND  
KAITSERIETUS  
MUDEL:81-215, 81-225, 81-245

**1. Kasutusala:**  
Tūkstāda nedrīkst izmantot abrazīvu materiālu un agresīvu tīrītāju (nāitēks līdzekļus, vai arī nāitēks līdzekļus) un tādiem minimālajiem riskiem kā laika apstākļi, kuriem nav izņēmuma vai ekstrēmās raksturs.  
Produktam ir veikts atbilstības novērtējums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013. Tas ir vienkrāsas konstrukcijas I kategorijas individuālās aizsardzības līdzekļa saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425. Vietnēs jāievēro, vai produkts nodrošina darba apstākļiem atbilstošu aizsardzību. Lietošanas instrukcija ievērojama neievērojama vai ar veicamajiem darbiem un to aizsardzībai neatbilstošā apģērbā izvēle var sekmt neparedzamās patstāvīgas vai tās izsūšanu.

pesta temperatūra 40°C	mitte valdēdā	gludināt temperatūrā, kas nav augstāka par 200°C	drīkst žāvēt velas žāvētāvē	aizliegts tīrīt ķīmiski	

**2. Materiālu sastāvs:**  
Galvenais materiāls: 100% puuvil

**3. Lietošana:**  
Pirms lietošanas pārbaudīt produkta tehnisko stāvokli, it īpaši, vai apģērbs nav saglāts, vai apģērbam nav viegli uzlietojamgo traupi, vai visas aizdares ir funkcionējošas, vai apģērbs ir pilnīgi.  
Pirms katras lietošanas pārbaudīt produkta tehnisko stāvokli, it īpaši, vai apģērbs nav saglāts, vai apģērbam nav viegli uzlietojamgo traupi, vai visas aizdares ir funkcionējošas, vai apģērbs ir pilnīgi.

**4. Izmērs:**  
Apģērbam nevajadzētu ierobērot vai apstāties lietotāja kustības. Izmērs ir jāpārbauda atbilstoši produktam pieejamajam izmēru tabulai, nemot vērā apģērbā izmēru, ko lietotājs parasti nēsā.

**BG** ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА  
Зашитно облекло  
МОДЕЛ:81-215, 81-225, 81-245

**1. Приложение:**  
Продуктът е предназначава за защита на телото на потребителя от механични опасности (като удар, абразивни опасности) и минимални опасности като атмосферни влияния, които могат причиняват или екстремни фактори.  
Продуктът е бил подложен на оценка на съответствието въз основа на стандарт EN ISO 13688:2013. Представя средство за лична защита от категория I с проста конструкция съгласно сдържаните.

да се пере в температура 40°C	да не се извади	максимална температура за гладене 200°C	може да се суши в сушилня	да не се чисти химически	

**2. Състав материал:**  
Основен материал: 100% памук

**3. Начин на употреба:**  
Преди използване трябва да проверите техническо състояние, а по-специално дали облеклото не е разкъсано, не замърсено с леснозапалими вещества, дали всички закопчалци са изправни, дали облеклото е неизменено. Продуктът може да се използва безспорно.

**4. Izmērs:**  
Apģērbam nevajadzētu ierobērot vai apstāties lietotāja kustības. Izmērs ir jāpārbauda atbilstoši produktam pieejamajam izmēru tabulai, nemot vērā apģērbā izmēru, ko lietotājs parasti nēsā.

**HR** UPUTE ZA UPOTREBU  
ZAŠTITNA ODEĆA  
MODEL:81-215, 81-225, 81-245

**1. Primjena :**  
Proizvod služi za zaštitu tijela korisnika od mehaničkih opasnosti (npr. trljanje od grebanja) i od minimalnih opasnosti koje nisu izuzetno ili ekstremnog karaktera.  
Proizvod je usklađen sa zahtevima norme EN ISO 13688:2013. Predstavlja sredstvo za zaštitu na radu.

pranje na temp. 40°C	ne bijeliti	max temperatura glačanja 200°C	možete sušiti u sušiljnoj sušilnici	zabranjeno čišćenje	

**2. Sastav materijala:**  
Glavni materijal: 100% Pamuk

**3. Način korištenja:**  
Prije uporabe provjerite tehničko stanje, a posebno da odeća: nije popercana, poprskana lako zapaljivim supstancama; da li su svi rajsferšlusovi ispravni, da li je odeća kompletna.

**4. Izmērs:**  
Apģērbam nevajadzētu ierobērot vai apstāties lietotāja kustības. Izmērs ir jāpārbauda atbilstoši produktam pieejamajam izmēru tabulai, nemot vērā apģērbā izmēru, ko lietotājs parasti nēsā.

**SR** UPUTSTVO ZA UPOTREBU  
ZAŠTITNA ODEĆA  
MODEL:81-215, 81-225, 81-245

**1. Upotreba**  
Proizvod služi za zaštitu tijela korisnika od mehaničkih opasnosti (npr. trljanje od grebanja) i od minimalnih opasnosti koje nisu izuzetno ili ekstremnog karaktera.  
Proizvod je usklađen sa zahtevima norme EN ISO 13688:2013. Predstavlja sredstvo za zaštitu na radu.

prati na temperaturi od 40°C	ne izbijeliti	max temperatura glačanja 200°C	možete sušiti u sušiljnoj sušilnici	zabranjeno čišćenje	

**2. Sastav materijala:**  
Glavni materijal: 100% Pamuk

**3. Način korištenja:**  
Prije uporabe provjerite tehničko stanje, a posebno da odeća: nije popercana, poprskana lako zapaljivim supstancama; da li su svi rajsferšlusovi ispravni, da li je odeća kompletna.

**4. Izmērs:**  
Apģērbam nevajadzētu ierobērot vai apstāties lietotāja kustības. Izmērs ir jāpārbauda atbilstoši produktam pieejamajam izmēru tabulai, nemot vērā apģērbā izmēru, ko lietotājs parasti nēsā.

**GR** ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ  
ΠΡΟΤΑΣΤΕΥΤΙΚΩ ΕΝΔΥΜΑΤΙΑ  
ΜΟΝΤΕΛΟ:81-215, 81-225, 81-245

**1. Χρήση**  
Το προϊόν προορίζεται για την προστασία του χρήστη από τον έλεγχο μηχανικών κινήσεων (π.χ. τριψύδαση, τριψύδαση) και τους ελάχιστους κινδύνους π.χ. όπως ατμοσφαιρικοί παράγοντες, οι οποίοι δεν αναπαράγονται στους έκτακτους ούτε στους ακραίους.

πλένεται σε θερμοκρασία 40°C	σπο-κρίση π λεύκανση	αδερνεται σε θερμοκρασία έως 200°C	επιτρέπεται το στεγνωμα σε γυμναστήριο	απορριστείται το σπασμό καθαρίσμα.	

**2. Composición de la tela:**  
Tela principal: 100% Algodón

**3. Modo de aplicación:**  
Antes de usar, verifique la condición técnica, y en particular, si la ropa no está rasgada, manchada con sustancias inflamables; si todos los cierres funcionan bien y si la ropa está completa.

**4. Izmērs:**  
Apģērbam nevajadzētu ierobērot vai apstāties lietotāja kustības. Izmērs ir jāpārbauda atbilstoši produktam pieejamajam izmēru tabulai, nemot vērā apģērbā izmēru, ko lietotājs parasti nēsā.

**ES** MANUAL DE USO  
ROPA DE PROTECCIÓN  
MODELO:81-215, 81-225, 81-245

**1. Aplicación:**  
El producto se utiliza para proteger el cuerpo del usuario contra riesgos mecánicos (por ejemplo, abrasiones) y riesgos mínimos, como factores atmosféricos, que no son excepcionales ni extremos.  
El producto ha sido sometido a una evaluación de conformidad según la norma EN ISO 13688:2013. Es un producto de protección individual de la categoría I con una estructura simple según el reglamento de la UE 2016/425.

lavar en temp. de 40°C	no blanquear	planchar a temp. max. de 200°C	se puede secar en secadora	no lavar en seco	

**2. Composición de la tela:**  
Tela principal: 100% Algodón

**3. Modo de aplicación:**  
Antes de usar, verifique la condición técnica, y en particular, si la ropa no está rasgada, manchada con sustancias inflamables; si todos los cierres funcionan bien y si la ropa está completa.

**4. Izmērs:**  
Apģērbam nevajadzētu ierobērot vai apstāties lietotāja kustības. Izmērs ir jāpārbauda atbilstoši produktam pieejamajam izmēru tabulai, nemot vērā apģērbā izmēru, ko lietotājs parasti nēsā.

**IT** MANUALE D'ISTRUZIONI  
ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO  
MODELLO:81-215, 81-225, 81-245

**1. Destinazione d'uso:**  
Il prodotto è destinato alla protezione del corpo dell'utente contro i rischi di tipo meccanico (ad es. abrasioni) e i rischi minimi quali agenti atmosferici, che non presentano un carattere eccezionale o estremo.  
Il prodotto è stato sottoposto a valutazione di conformità conformemente alla norma EN ISO 13688:2013.

lavare a temp. 40°C	non candeggiare	stirare a temp. max. 200°C	asciugabile in asciugatrice	non lavare a secco	

**2. Composição de la tela:**  
Tela principal: 100% Algodón

**3. Modo de aplicação:**  
Antes de usar, verifique la condición técnica, y en particular, si la ropa no está rasgada, manchada con sustancias inflamables; si todos los cierres funcionan bien y si la ropa está completa.

**4. Izmērs:**  
Apģērbam nevajadzētu ierobērot vai apstāties lietotāja kustības. Izmērs ir jāpārbauda atbilstoši produktam pieejamajam izmēru tabulai, nemot vērā apģērbā izmēru, ko lietotājs parasti nēsā.

**PT** INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO  
VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO  
MODELO:81-215, 81-225, 81-245

**1. Aplicação:**  
O produto serve para proteger o corpo do utilizador contra riscos mecânicos (por ex. abrasões) e riscos mínimos tais como condições atmosféricas não excecionais ou extremas.  
O produto foi sujeito à avaliação da conformidade de acordo com a norma EN ISO 13688:2013. É o equipamento de proteção individual da categoria I, de estrutura simples conforme com a Diretiva da UE 2016/425.

lavar a 40°C	não utilizar branqueador	passar a ferro a temperatura máxima de 200°C	permittedo usar máquina de secar de secagem química	não limpar com produtos químicos	

**2. Composição de la tela:**  
Tela principal: 100% Algodón

**3. Modo de aplicação:**  
Antes de utilizar o produto, é necessário verificar se o produto não está rasgado, não tem manchas de substâncias inflamáveis, se todos os fechos abrem e fecham corretamente e se a roupa é completa.

**4. Izmērs:**  
Apģērbam nevajadzētu ierobērot vai apstāties lietotāja kustības. Izmērs ir jāpārbauda atbilstoši produktam pieejamajam izmēru tabulai, nemot vērā apģērbā izmēru, ko lietotājs parasti nēsā.

**FR** NOTICE D'UTILISATION  
VÊTEMENTS DE PROTECTION  
MODÈLE:81-215, 81-225, 81-245

**1. Utilisation :**  
Le produit sert à protéger le corps de l'utilisateur contre les risques mécaniques (par exemple les frottements) et les risques minimes tels que les facteurs atmosphériques qui ne sont pas de nature exceptionnelle ou extrême.  
Le produit a fait l'objet d'une évaluation de la conformité selon la norme EN ISO 13688:2013. C'est un équipement de protection individuelle de catégorie I et de conception simple conformément au règlement de l'UE 2016/425.

laver en température de 40°C	ne pas blanchir	repasser à la température maximale de 200°C	peut être séché dans une machine à linge	à sec	

**2. Composição de la tela:**  
Tela principal: 100% Algodón

**3. Modo de aplicação:**  
Antes de utilizar o produto, é necessário verificar se o produto não está rasgado, não tem manchas de substâncias inflamáveis, se todos os fechos abrem e fecham corretamente e se a roupa é completa.

**4. Izmērs:**  
Apģērbam nevajadzētu ierobērot vai apstāties lietotāja kustības. Izmērs ir jāpārbauda atbilstoši produktam pieejamajam izmēru tabulai, nemot vērā apģērbā izmēru, ko lietotājs parasti nēsā.